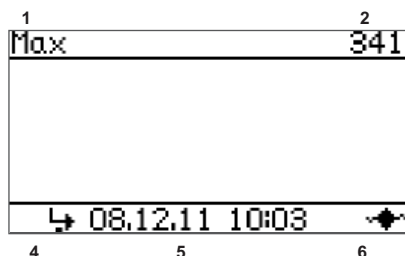


innovaphone IP200 / IP230 / IP240



Version: 001-2012 (6450544)



DE Im Ruhezustand
 EN In idle state
 FR En veille
 IT In riposo
 NL In standby-stand
 ES Modo inactivo
 PT No descanso
 DK I hviletilstand
 SE I vänteläge
 FI Joutotilassa
 NO I hviletilstand
 PL W stanie spoczynku
 CZ V klidovém stavu
 RU в режиме покоя



DE Während des Gesprächs
 EN During call
 FR Pendant la communication
 IT In conversazione
 NL Tijdens gesprek
 ES Durante la llamada
 PT Durante uma chamada
 DK Under opkaldet
 SE Under pågående samtal
 FI Puhelun aikana
 NO Under samtalen
 PL W trakcie rozmowy
 CZ Během hovoru
 RU во время вызова

IT Breve guida innovaphone IP200 / IP230 / IP240

Funzione dei tasti

Tasto	In riposo	In conversazione
Tasto menù 	Aprire il menù e lascia il menù con la presa delle modifiche	Stabilisce una conferenza con due chiamate attive
Tasto Ok Ok	Conferma la scelta o impostazione attuale	
Enter 	Conferma la scelta o impostazione attuale	
Tasto R R	Aprire la lista delle chiamate	Messa in attesa, attesa alternata
Ripetizione numero 	Aprire la lista di chiamate in uscita	Per instradamento della chiamata in entrata o della conversazione attiva
Altoparlante 	Preparazione selezione, risposta chiamata in modalità viva voce	Ascolto, commutazione in modalità viva voce
Microfono 	Disattiva la suoneria	Muto / il tasto muto disattiva il microfono
Interruzione 	Lasciare il menù, ritorno stato normale (Home)	Svincolo della conversazione
Cancellare (IP240) 	Cancella il simbolo a destra del cursore	
Cancellare Del	Cancella l'ultimo simbolo in modalità editor	
Backspace 	Cancella l'ultimo simbolo in modalità editor	
Escape Esc	Un passo indietro nel menù senza modificare	Svincolo della conversazione
Stop Stop	Un passo indietro nel menù senza modificare	Svincolo della conversazione

Componenti del Display (vedi numerazione nelle immagini)

- Nome della registrazione attiva
- Proprio numero
- Campo contatto
- Display simboli 1
- Data e ora
- Display simboli 2
- Durata della attuale connessione

Azioni per chiamate in entrata

Rispondere ad una chiamata: sollevare ricevitore, premere per rispondere in modalità viva voce.

Rifiutare una chiamata: attivare .

Inoltro: prima della risposta alla chiamata premere , inserire il numero telefonico per l'inoltro e confermare ancora una volta con .

Azioni con telefono in riposo

Selezionare: inserire numero di telefono, per selezione nome spostarsi sulla registrazione caratteri premendo a lungo il tasto, nel caso selezionare con i tasti direzionali la voce desiderata e stabilire la chiamata sollevando il ricevitore.

Richiamata chiamate in entrata: premere **R**, nel caso selezionare con i tasti direzionali la chiamata desiderata e effettuare la chiamata sollevando il ricevitore.

Riselezione: premere , nel caso selezionare con i tasti direzionali e effettuare la chiamata sollevando il ricevitore.

Inviare messaggio: inserire numero di telefono o nome, premere , selezionare inviare messaggio e digitare il testo desiderato, inviare con .

Impostare trasferimento di chiamata: premere , selezionare setup utente, selezionare dev. di chiamata ed inserire il numero destinatario nelle modalità di deviazione desiderata. Premendo due volte viene attivata la deviazione.

Impostare presenza: premere , selezionare setup utente e Presence, impostare la presenza desiderata ed eventualmente aggiungere una nota.

Azioni durante la chiamata

Commutazione in viva voce: tenere premuto e riagganciare il ricevitore.

Terminare viva voce: sollevare il ricevitore o terminare la conversazione con .

Consultazioni: premere **R**, selezionare numero o nome per la consultazione. Con termina la consultazione e si ritorna alla prima connessione.

Attesa alternata: premere **R** e stabilire la seconda connessione. Premendo due volte **R** si commuta tra le conversazioni. Con le connessioni possono essere nuovamente svincolate.

Trasferimento con annuncio: premere **R** e stabilire la seconda connessione. Riagganciando le conversazioni vengono connesse l'una all'altra.

Conferenza: stabilire due connessioni tramite **R** e commutare su conferenza con . Con la conferenza viene di nuovo scissa in due connessioni o terminata riagganciando.

Trasferimento senza annuncio: premere **R** e selezionare numero destinatario. Riagganciando prima che si stabilisca la connessione, il tono di chiamata remoto viene già predisposto sul chiamante fino a che il destinatario non accetta la chiamata.

Trasferimento immediato: premere e stabilire la seconda connessione. Premendo ulteriormente le due conversazioni vengono connesse l'una all'altra senza che il chiamante rimanga nella coda d'attesa.

Azioni durante la chiamata

Prenotazione su occupato: effettuare la chiamata, durante il segnale di occupato o di avviso di chiamata premere , selezionare richiamata. Il telefono segnala quando l'utente è di nuovo libero.

Prenotazione su libero: effettuare la chiamata, durante il tono di controllo chiamata premere , selezionare richiamata. Il telefono segnala non appena l'utente è di nuovo attivo.

IT	Display - Simboli
	Altoparlante attivo (ascolto amplificato)
	Microtelefono attivo (viva voce)
	Deviazione chiamata attivata
	Telefono bloccato, sblocco solo con PIN
	Microfono attivo (ricevitore sollevato)
	Cuffie attive
	Connessione telefonica cifrata
	Registrazione riuscita
	Registrazione fallita